

IDEAL FOR MEDIUM AND SMALL-SIZED AREAS

RADIATION IS ANATURAL PHENOMENON

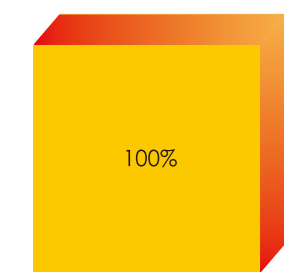
Radiation is a natural physical phenomenon. In nature, the Earth is heated by the Sun, its primary source of heat, by means of the radiation which reaches the surface without uselessly heating the upper zones. By applying the principle of radiance to the heating of civil and industrial settings, it is possible to resolve a wider range of problems with respect to traditional systems, while gaining a number of advantages in indoor comfort and energy savings.

Certified Safety And Functionality

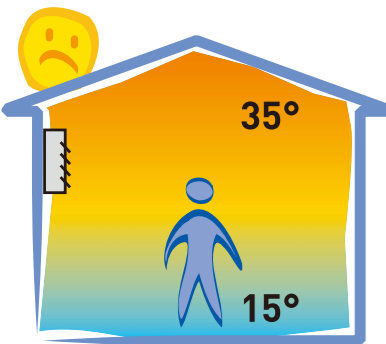
EURAD radiant tubes are high performance autonomous radiant heaters, designed and realized with the most modern technology that meet the strictest regulations in terms of safety, energy savings and environmental protection. Every component has been selected to obtain the maximum yield with the minimum consumption. The use of EURAD radiant tubes is recommended for the full heating of any room, whether it is small, medium or large sized. The EURAD radiant tubes allow as well the heating of partial areas.



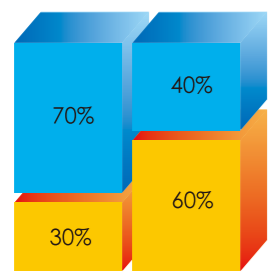
运行成本 OPERATING COSTS



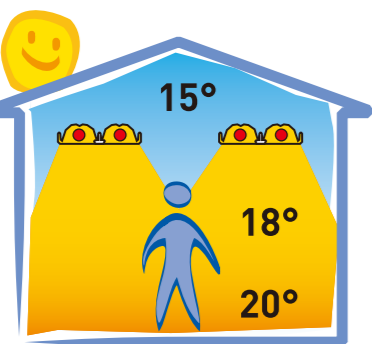
对流系统
运行成本100%
CONVECTION SYSTEM
operating costs 100%



节能 70% - 40% SAVINGS GENERALLY 70 - 40%



辐射系统
运行成本大约30% - 60%
RADIANT SYSTEM
operating costs generally 30 + 60%



天津卡利欧玛热能设备制造有限公司

TIANJIN CARLIEUKLIMA HEAT ENERGY EQUIPMENT MANUFACTURING CO., LTD.

全国免费服务热线:400-656-2501

网址:www.euklima.cn

邮箱:carlieuklima_china@euklima.cn

生产基地:天津宝坻节能环保工业区天兴路3号

北京办公地址:北京市顺义区竺园路12号院14号楼



EURAD 单元式辐射加热器



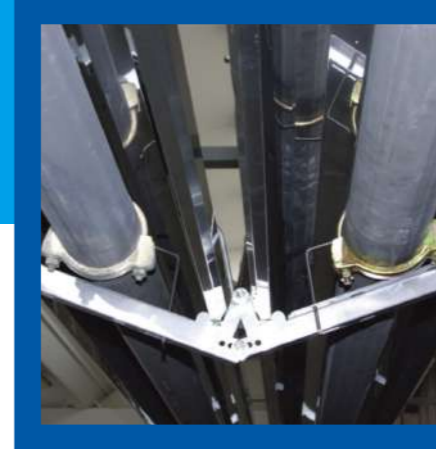
中小空间的理想选择

辐射是一种自然现象

辐射是一种物理现象。在自然界，地球由太阳提供热量，热量主要通过辐射到达地球表面，将辐射的原理用于民用和工业环境，可解决传统系统存在的多种问题，实现舒适和节能。

安全和性能保证

EURAD辐射管是高性能的自动化辐射供暖设备，产品由最先进的技术设计和加工而成，可满足最严格的安全、节能及环保法规的要求。每个构件均经过精选，以保证设备的高效和安全。EURAD辐射管可用于各种大、中、小型空间的整体供暖。通过精心设计，EURAD辐射管还可以在需要供暖时间里对特定区域进行局部供暖。



健康
不会产生空气流动，保持房间
清洁健康。
HEALTHFULNESS
No air movement.
Clean and healthful rooms.



速度
启动快速，可以迅速达到满负荷
运行状态。
SPEED
Starts up and reaches full-power
operation in a brief time.



通用性
适用于各种环境。
VERSATILITY
Suitable to any setting.



安静
室内不产生噪音。
QUIET
Guarantee of no noise in room.



节能
节约系统运行费用。
SAVINGS
Fuel savings in system opera-
tion.



可靠性
采用高质量材料，维护需求量少。
RELIABILITY
Thanks to the use of high-quality
material, maintenance is limited
to those checks required by law.



舒适性
温度舒适，无热梯度。
不需要在地板或墙壁上安装供暖设备。
COMFORT
Comfortable temperature with-
out thermal gradient.
No heating equipment located
on the floor or on the walls.



定向调节
可用于局部采暖。
DIRECTION
It allows the radiant beam
orientation to specific areas.

辐射管加热系统 Radiant tube heaters

技术 tecniche



技术特性和功能

燃烧器和烟气引风机

燃烧器配备有不锈钢燃烧头，及其它控制元件：

- 带有双线圈和慢速点火装置的燃气阀
 - 用于连续检测压力的压力开关。
 - 电子点火和火焰监测
- 烟气引风机与燃烧器分离，并配备有耐高温钢质风扇。

热处理渗铝钢管

EURAD 辐射管的辐射散热元件由耐高温热处理过的渗铝钢管构成，非常具有耐高温和耐腐蚀能力。辐射管的表面热处理可长期保持极高的辐射性能。对于 MSU 和 MSC 型号，180° 的连接弯管也由辐射管相同材料加工而成。

抛物线型反射板

EURAD 辐射模块的抛物线型反射板由高反射性镜面铝材制成。特殊的抛物线型设计可将热辐射正确地引向地面，避免热量向上散失。根据要求，EURAD 模块还可安装不锈钢抛物线反射板。

易于安装

设备可墙壁或顶棚安装。设备还可部分倾斜悬吊安装（见 MSU 型），以更好地满足供暖区域的需求。各主机完全自动运行，可通过配置了球形传感器的专用电子恒温器控制室内温度。

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND PERFORMANCE

THE BURNER AND THE FLUE GAS EXTRACTOR

The burner is equipped with a stainless steel torch and other control elements:

- gas valve with dual coil and slow ignition
 - pressure switch for a continue test of the suction pressure.
 - electronic flame ignition and flame detection
- The electric fan for flue gas extraction is separate from burner and is equipped with a high-temperature resistant steel fan.

CALORIZED ALUMINIZED TUBES

The radiant element of the EURAD radiant tubes is composed of HT calorized aluminized steel tubes that are especially resistant to high temperatures and corrosion. The superficial treatment that the tubes undergo (calorization) ensures long-lasting emission performance at the highest levels. In the MSU and MSC models, the 180° connection elbows are made of the same materials as the tubes.

REFLECTING PARABOLAS

The reflecting parabolas of the EURAD radiant modules are made of highly reflective mirror-finish aluminium. A special profile design of the parabola guarantees correct aiming of radiance towards the ground, eliminating useless and costly upward dispersion of heat. On request, for installation in special environments, the EURAD modules can be equipped with stainless steel parabolas.

EASY INSTALLATION

The units can be either wall or ceiling mounted. Single units can also be hung partially inclined (see MSU model) to better meet the needs of the area to be heated; the operation of each single generator is fully autonomous, and the handling and control of room temperature is ensured by a special electronic thermostat equipped with a remote globe sensor.



3 种系列 3 models

3 种系列可满足各种需求

三种系列：

EURAD MSU： U 型，带分离的反射板

EURAD MSM： 直线型，带独立的反射板、燃烧器和风机

EURAD MSC： U 型，带独立的反射板

MSU 和 MSM 系列每个辐射管均配备有抛物线型反射板。这两种系列特别建议用于中等高度或高房间的供暖和局部供暖。

对于 MSC 系列，每两个辐射管配备有一个抛物线型反射板。该系列建议用于不太高的房间使用，及用于整体空间的供暖。

to meet any need
The range
Three versions are available:
EURAD MSU: U-type with separate reflectors
EURAD MSM: liner type with single reflector, burner and fan opposite
EURAD MSC: U-type with single reflector

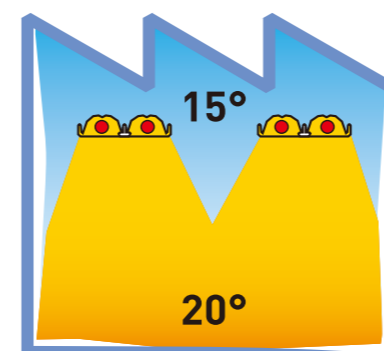
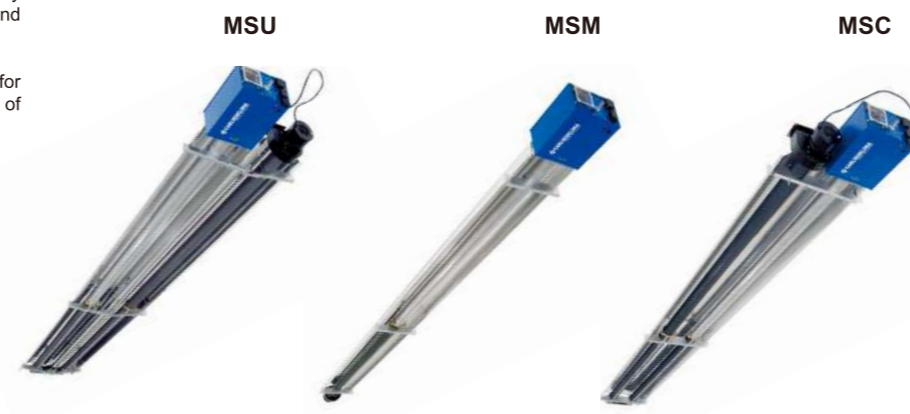
The MSU and MSM versions are equipped with reflective parabolas for each single radiant tube. They are especially recommended for rooms of medium-height and high rooms and for heating partial areas.

The MSC version is equipped with a single reflective parabola for two radiant tubes. These models are recommended for rooms of limited height and for heating entire areas.

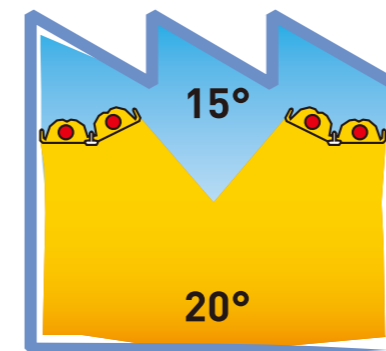
- Legend
- 1 burner
 - 2 exhaust flue gas
 - 3 extractor fan
 - 4 flanged radiant tubes in special steel
 - 5 aluminium reflector-mirror finish
 - 6 connection elbow
 - 7 support point
 - 8 fastening brackets

图例

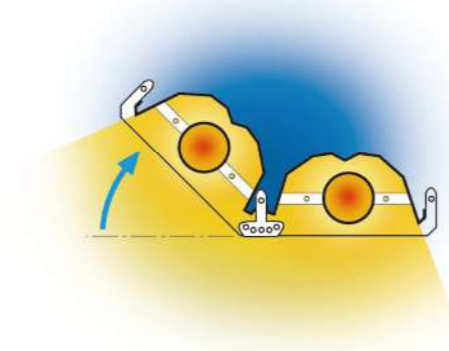
- 1 燃烧器
- 2 排放的烟气
- 3 烟气引风机
- 4 特种钢制成的带法兰接头的辐射管
- 5 铝质反射板，表面为镜面处理
- 6 连接弯管
- 7 支撑点
- 8 紧固托架



顶棚安装
CEILING INSTALLATION



带倾斜的侧安装方式
SIDE INSTALLATION WITH MODULE INCLINATION



专有的倾斜度可变系统
PATENTED VARIABLE INCLINATION SYSTEM



5

4

产品范围 Range of products

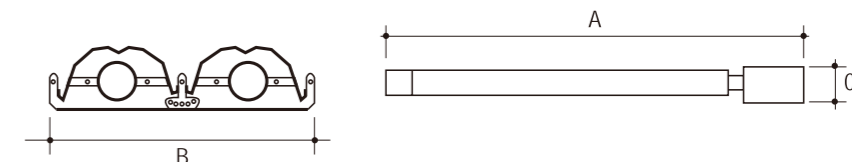
型号 Model	长度 Length [m]	热功率 thermal capacity [kW]	燃气流量NG consumption n G G20 [m3/h]	燃气流量LPG LPG G30/G31 [Kg/h]	燃气进口压力NG Gas inlet pressure n G G20 [mbar]	燃气进口压力LPG LPG G30/G31 [mbar]
MSu 3 M	3	15,1	1,44	1,11/1,06	20	28-30/37
MSu 6 L	6	27,0	2,57	1,98/1,90	20	28-30/37
MSu 6 H	6	37,8	3,60	2,77/2,66	20	28-30/37
MSu 9 L	9	42,2	4,02	3,09/2,97	20	28-30/37
MSu 9 H	9	51,9	4,95	3,80/3,65	20	28-30/37
MSM 12 L	12	27,0	2,57	1,98/1,90	20	28-30/37
MSM 12 H	12	37,8	3,60	2,77/2,66	20	28-30/37
MSM 18 L	18	42,2	4,02	3,09/2,97	20	28-30/37
MSM 18 H	18	51,9	4,95	3,80/3,65	20	28-30/37
MSc 6 L	6	20,5	1,95	1,50/1,44	20	28-30/37
MSc 6 H	6	32,4	3,09	2,37/2,28	20	28-30/37
MSc 9 L	9	27,0	2,57	1,98/1,90	20	28-30/37
MSc 9 H	9	42,2	4,02	3,09/2,97	20	28-30/37
MSc 12 M	12	37,8	3,60	2,77/2,66	20	28-30/37

尺寸数据 DIMENSIONAL DATA

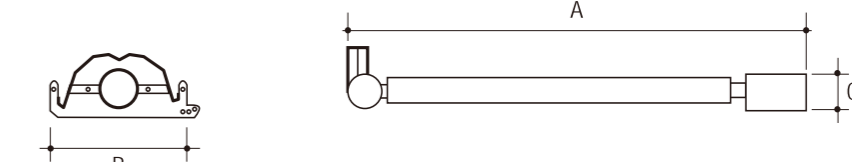
型号 Model	尺寸 Dimensions [m]			重量 Weight [kg]		辐射管管径 Ø radiant pipes [Ø mm]	进气口尺寸 Ø inlet pipe fitting [Ø mm]	排出口尺寸 Ø flue gas exhaust fitting [Ø mm]
	A	B	C	d	Inox			
MSu 3	3,5	0,9	0,3	48,6	56,8	100	100	100
MSu 6 L/H	6,3	0,9	0,3	78,5	94,9	100	100	100
MSu 9 L/H	9,1	0,9	0,3	107,6	132,2	100	100	100
MSM 12 L/H	11,8	0,4	0,3	74,3	90,7	100	100	100
MSM 18 L/H	17,3	0,4	0,3	102,2	126,8	100	100	100
MSc 6 L/H	6,3	0,6	0,3	71,9	83,1	100	100	100
MSc 9 L/H	9,1	0,6	0,3	97,4	114,2	100	100	100
MSc 12 M	11,8	0,6	0,3	124,7	147,1	100	100	100

供电要求 / Power supply : 230Vac - 50/60 Hz
燃气接口 / Gas connection: G 1/2" M

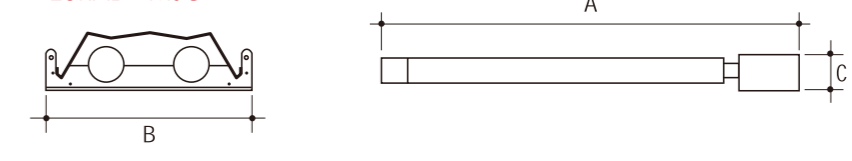
EURAD - MSU



EURAD - MSM



EURAD - MSC



产品采用最大长度为 3 米的纸板箱包装（每箱装有成对的辐射管和反射板、及燃烧器、风扇和组装配件），以确保能够安全运输且易于存放。

The packaging in cardboard boxes with a maximum length of 3 metres (box with pair of tubes and reflectors, and box with burner, fan, and assembly accessories) ensures safe transportability, as well as easy storage.